

Université Michel de Montaigne – Bordeaux III

D.A.E.U.

Epreuve d'Arabe

Centre : Bordeaux

MAI 2006

Durée : 3h

Tout dictionnaire bilingue autorisé

NB : Veuillez répondre sur ces feuilles et ne pas utiliser d'autre feuille sauf éventuellement pour la rédaction.

Compréhension :

Lisez le texte ci-dessous et répondez aux questions.

مروان طالب جزائريّ. عمره 21 سنة. يسكن في باريس ويدرس التاريخ في جامعة لا سوريون. تعيش عائلته في مدينة وهران في الجزائر. يحنّ مروان إلى عائلته وإلى أصدقائه الجزائريين وإلى البحر. ولكن يحبّ مدينة باريس لأنها قديمة وجميلة جدًا. زار متحف "لولوفر" وبرج "إيفيل" و"الشانزإليزيه". يذهب مروان كلّ يوم إلى الجامعة ثمّ إلى معهد العالم العربيّ قرب نهر السين ليقرأ في المكتبة وليشاهد أفلاما عربيّة. بعد ذلك يذهب إلى المقهى مع أصدقائه . يشربون القهوة والشاي ويتكلّمون عن حال الدنيا. ثمّ يرجع إلى بيته. كلّ أسبوع يتكلّم بالهاتف مع أمّه وأخواته. سيرجع إلى وهران بعد الحصول على شهادته وسيدرّس في الجامعة.

1 - Relevez dans le texte les éléments suivants :

- 1 verbe à l'inaccompli : _____
- 1 verbe à l'accompli : _____
- 1 verbe au futur : _____
- 1 nom suivi d'une épithète : _____
- 1 annexion : _____
- 1 phrase verbale : _____
- 1 phrase nominale : _____
- 3 noms propres de lieu : _____

Université Michel de Montaigne – Bordeaux III

2 - Lisez le texte et complétez cette fiche (en français) :

Prénom : Marwan

Age : _____

Nationalité : _____

La ville d'où il vient : _____

La ville où il habite : _____

Où fait-il ses études ? : _____

Qu'étudie-t-il ? : _____

Quels sont ses projets d'avenir ? : _____

Quels lieux de Paris a-t-il visités ? _____

3 – Voici une liste de lieux et une liste d'activité. Reliez par une flèche les lieux aux activités que Marwan y pratique.

Lieux	Activités
معهد العالم العربيّ	يشرب القهوة
	يقراً في المكتبة
	يتكلّم عن حال الدنيا
المقهى	يشاهد أفلاماً عربيّة
	يشرب القهوة

Expression : Sur le modèle du texte ci-dessus, présentez-vous (en arabe - 50 à 100 mots – rédigez ci-dessous et continuez éventuellement au dos de cette feuille).

Université Michel de Montaigne – Bordeaux III

Grammaire :

1 - Conjuguez sans les voyelles :

ذهب : à l'inaccompli en damma	كتب : au passé	
		أنا
		أنتَ
		أنتِ
		هو
		هي

2 - Conjuguez en mettant les voyelles :

شربَ - Inaccompli en soukoun (passé négatif avec لم)	رجعَ - Inaccompli en fatha (Futur négatif avec لن)	حضرَ - Inaccompli en fatha (Futur négatif avec لن)	
			نحن
			أنتم
			هم

3 - Classez les mots suivants d'après leur racine et donnez cette dernière :

اشتغل - تجميع - يشهد - اجتمع - تكلم - مشاهدة - كلام - شغل - مكالمة - مجتمع -
منشغل - كلمة - أشغال - جماعة - استشهد - متكلم - تشغيل - مشهد - مجموعة - شهود

4 - Parmi les mots de l'exercice 3, trouvez-en deux sur chacun des schèmes ci-dessous :

تفعيل

مفاعلة

افتعل